



## ÅRSREGNSKAPET FOR REGNSKAPSÅRET 2016 - GENERELL INFORMASJON

### Enheten

Organisasjonsnummer: 968 320 017  
Organisasjonsform: Aksjeselskap  
Foretaksnavn: TRIBE HOTEL MANAGEMENT NORGE AS  
Forretningsadresse: Grensen 17  
0159 OSLO

### Regnskapsår

Årsregnskapets periode: 01.01.2016 - 31.12.2016

### Konsern

Morselskap i konsern: Ja  
Konsernregnskap lagt ved: Nei

### Regnskapsregler

Regler for små foretak benyttet: Nei  
Benyttet ved utarbeidelsen av årsregnskapet til selskapet: Regnskapslovens alminnelige regler

### Årsregnskapet fastsatt av kompetent organ

Bekreftet av representant for selskapet: Marthe Lise Drolsum  
Dato for fastsettelse av årsregnskapet: 30.06.2017

### Grunnlag for avgivelse

År 2016: Årsregnskapet er elektronisk innlevert  
År 2015: Tall er hentet fra elektronisk innlevert årsregnskap fra 2016

*Det er ikke krav til at årsregnskapet m.v. som sendes til Regnskapsregisteret er undertegnet. Kontrollen på at dette er utført ligger hos revisor/enhetens øverste organ. Sikkerheten ivaretas ved at innsender har rolle/rettighet for innsending av årsregnskapet via Altinn, og ved at det bekreftes at årsregnskapet er fastsatt av kompetent organ.*

Brønnøysundregistrene, 11.10.2019



## Resultatregnskap

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>RESULTATREGNSKAP</b>			
<b>Inntekter</b>			
Salgsinntekt		166 406 000	179 493 000
<b>Sum inntekter</b>		<b>166 406 000</b>	<b>179 493 000</b>
<b>Kostnader</b>			
Varekostnad		23 672 000	24 213 000
Lønnskostnad	3, 4	69 083 000	74 615 000
Avskrivning på varige driftsmidler og immaterielle eiendeler	7	2 316 000	1 727 000
Annen driftskostnad	2, 3, 7	97 611 000	100 925 000
<b>Sum kostnader</b>		<b>192 682 000</b>	<b>201 480 000</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>-26 276 000</b>	<b>-21 987 000</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt	5, 11	1 622 000	662 000
<b>Sum finansinntekter</b>		<b>1 622 000</b>	<b>662 000</b>
Annen finanskostnad	5, 11	1 140 000	1 702 000
<b>Sum finanskostnader</b>		<b>1 140 000</b>	<b>1 702 000</b>
<b>Netto finans</b>		<b>482 000</b>	<b>-1 039 000</b>
<b>Ordinært resultat før skattekostnad</b>		<b>-25 794 000</b>	<b>-23 027 000</b>
Skattekostnad på ordinært resultat	6		-10 155 000
<b>Ordinært resultat etter skattekostnad</b>		<b>-25 794 000</b>	<b>-12 872 000</b>
<b>Årsresultat</b>		<b>-25 794 000</b>	<b>-12 872 000</b>
<b>Årsresultat etter minoritetsinteresser</b>		<b>-25 794 000</b>	<b>-12 872 000</b>
<b>Totalresultat</b>		<b>-25 794 000</b>	<b>-12 872 000</b>
<b>Overføringer og disponeringer</b>			
Overføring til/fra fond		-14 585 000	-12 872 000
Overføringer til/fra annen egenkapital		-11 209 000	



## Resultatregnskap

<b>Beløp i: NOK</b>	<b>Note</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Sum overføringer og disponeringer	14	-25 794 000	-12 872 000



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>BALANSE - EIENDELER</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	11 147 000	11 147 000
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>11 147 000</b>	<b>11 147 000</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
Maskiner og anlegg		1 966 000	2 385 000
Skip, rigger, fly og lignende		13 102 000	10 912 000
<b>Sum varige driftsmidler</b>	7	<b>15 068 000</b>	<b>13 297 000</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investering i datterselskap	8	242 046 000	215 484 000
Investeringer i aksjer og andeler		20 000	20 000
Andre fordringer	10	4 839 000	2 684 000
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>246 905 000</b>	<b>218 188 000</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>273 120 000</b>	<b>242 632 000</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
<b>Varer</b>			
<b>Sum varer</b>	9	<b>1 239 000</b>	<b>1 552 000</b>
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	11	6 164 000	11 466 000
Andre fordringer	11	13 128 000	48 561 000
<b>Sum fordringer</b>		<b>19 292 000</b>	<b>60 028 000</b>
<b>Bankinnskudd, kontanter og lignende</b>			
Bankinnskudd, kontanter og lignende	12	4 778 000	5 590 000
<b>Sum bankinnskudd, kontanter og lignende</b>		<b>4 778 000</b>	<b>5 590 000</b>
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>25 310 000</b>	<b>67 170 000</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>298 429 000</b>	<b>309 802 000</b>



## Balanse

Beløp i: NOK	Note	2016	2015
<b>BALANSE - EGENKAPITAL OG GJELD</b>			
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Selskapskapital	13	32 320 000	32 320 000
Overkurs		28 044 000	39 253 000
Annen innskutt egenkapital			14 585 000
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>60 364 000</b>	<b>86 158 000</b>
<b>Sum egenkapital</b>	14	<b>60 364 000</b>	<b>86 158 000</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Utsatt skatt	6		
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Øvrig langsiktig gjeld	11	9 571 000	59 124 000
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>9 571 000</b>	<b>59 124 000</b>
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>9 571 000</b>	<b>59 124 000</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	11	20 020 000	19 493 000
Betalbar skatt	6		
Skyldige offentlige avgifter		3 773 000	4 482 000
Annen kortsiktig gjeld	11	204 701 000	140 545 000
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>228 494 000</b>	<b>164 520 000</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>238 065 000</b>	<b>223 644 000</b>
<b>SUM EGENKAPITAL OG GJELD</b>		<b>298 429 000</b>	<b>309 802 000</b>



## RSM Norge AS

Filipstad Brygge 1, 0252 Oslo  
Pb. 1312 Vikta, 0112 Oslo  
Org.nr: 982 316 588 MVA

T +47 23 11 42 00  
F +47 23 11 42 01

[www.rsmnorge.no](http://www.rsmnorge.no)

Til generalforsamlingen i Tribe Hotel Management Norge AS

### Uavhengig revisors beretning

### Uttalelse om revisjonen av årsregnskapet

#### Konklusjon

Vi har revidert Tribe Hotel Management Norge AS' årsregnskap som viser et underskudd på kr 25 794 000. Årsregnskapet består av balanse per 31. desember 2016, resultatregnskap og kontantstrømpoppstilling for regnskapsåret avsluttet per denne datoen og noter til årsregnskapet, herunder et sammendrag av viktige regnskapsprinsipper.

Etter vår mening er det medfølgende årsregnskapet avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettviseende bilde av selskapets finansielle stilling per 31. desember 2016, og av dets resultater og kontantstrømmer for regnskapsåret avsluttet per denne datoen i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge.

#### Grunnlag for konklusjonen

Vi har gjennomført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder de internasjonale revisjonsstandardene International Standards on Auditing (ISA-ene). Våre oppgaver og plikter i henhold til disse standardene er beskrevet i Revisors oppgaver og plikter ved revisjon av årsregnskapet. Vi er uavhengige av selskapet slik det kreves i lov og forskrift, og har overholdt våre øvrige etiske forpliktelser i samsvar med disse kravene. Etter vår oppfatning er innhentet revisjonsbevis tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon.

#### Øvrig informasjon

Ledelsen er ansvarlig for øvrig informasjon. Øvrig informasjon består av årsberetningen, men inkluderer ikke årsregnskapet og revisjonsberetningen.

Vår uttalelse om revisjonen av årsregnskapet dekker ikke øvrig informasjon, og vi attesterer ikke den øvrige informasjonen.

I forbindelse med revisjonen av årsregnskapet er det vår oppgave å lese øvrig informasjon med det formål å vurdere hvorvidt det foreligger vesentlig inkonsistens mellom øvrig informasjon og årsregnskapet, kunnskap vi har opparbeidet oss under revisjonen, eller hvorvidt den tilsynelatende inneholder vesentlig feilinformasjon.

Dersom vi konkluderer med at den øvrige informasjonen inneholder vesentlig feilinformasjon er vi pålagt å rapportere det. Vi har ingenting å rapportere i så henseende.

#### Styrets og daglig leders ansvar for årsregnskapet

Styret og daglig leder (ledelsen) er ansvarlig for å utarbeide årsregnskapet i samsvar med lov og forskrifter, herunder for at det gir et rettviseende bilde i samsvar med regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge. Ledelsen er også ansvarlig for slik intern kontroll som den finner nødvendig for å kunne utarbeide et årsregnskap som ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller feil.

Ved utarbeidelsen av årsregnskapet må ledelsen ta standpunkt til selskapets evne til fortsatt drift og opplyse om forhold av betydning for fortsatt drift. Forutsetningen om fortsatt drift skal legges til grunn for årsregnskapet så lenge det ikke er sannsynlig at virksomheten vil bli avviklet.

**THE POWER OF BEING UNDERSTOOD**  
AUDIT | TAX | CONSULTING

Medlem av Den Norske Revisorforening.

RSM Norge AS is a member of the RSM network and trades as RSM. RSM is the trading name used by the members of the RSM network. Each member of the RSM network is an independent accounting and consulting firm which practices in its own right. The RSM network is not itself a separate legal entity in any jurisdiction.



Revisors beretning 2016 for Tribe Hotel Management Norge AS



## *Revisors oppgaver og plikter ved revisjonen av årsregnskapet*

Vårt mål med revisjonen er å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet som helhet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon, verken som følge av misligheter eller utilsiktede feil, og å avgi en revisjonsberetning som inneholder vår konklusjon. Betryggende sikkerhet er en høy grad av sikkerhet, men ingen garanti for at en revisjon utført i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, alltid vil avdekke vesentlig feilinformasjon som eksisterer. Feilinformasjon kan oppstå som følge av misligheter eller utilsiktede feil. Feilinformasjon blir vurdert som vesentlig dersom den enkeltvis eller samlet med rimelighet kan forventes å påvirke økonomiske beslutninger som brukerne foretar basert på årsregnskapet.

Som del av en revisjon i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder ISA-ene, utøver vi profesjonelt skjønn og utviser profesjonell skepsis gjennom hele revisjonen. I tillegg:

- identifiserer og anslår vi risikoen for vesentlig feilinformasjon i regnskapet, enten det skyldes misligheter eller utilsiktede feil. Vi utformer og gjennomfører revisjonshandlinger for å håndtere slike risikoen, og innhenter revisjonsbevis som er tilstrekkelig og hensiktsmessig som grunnlag for vår konklusjon. Risikoen for at vesentlig feilinformasjon som følge av misligheter ikke blir avdekket, er høyere enn for feilinformasjon som skyldes utilsiktede feil, siden misligheter kan innebære samarbeid, forfalskning, bevisste utelatelser, uriktige fremstillinger eller overstyring av intern kontroll.
- opparbeider vi oss en forståelse av den interne kontroll som er relevant for revisjonen, for å utforme revisjonshandlinger som er hensiktsmessige etter omstendighetene, men ikke for å gi uttrykk for en mening om effektiviteten av selskapets interne kontroll.
- evaluerer vi om de anvendte regnskapsprinsippene er hensiktsmessige og om regnskapestimatene og tilhørende noteopplysninger utarbeidet av ledelsen er rimelige.
- konkluderer vi på hensiktsmessigheten av ledelsens bruk av fortsatt drift-forutsetningen ved avleggelsen av regnskapet, basert på innhentede revisjonsbevis, og hvorvidt det foreligger vesentlig usikkerhet knyttet til hendelser eller forhold som kan skape tvil av betydning om selskapets evne til fortsatt drift. Dersom vi konkluderer med at det eksisterer vesentlig usikkerhet, kreves det at vi i revisjonsberetningen henleder oppmerksomheten på tilleggsopplysningene i regnskapet, eller, dersom slike tilleggsopplysninger ikke er tilstrekkelige, at vi modifierer vår konklusjon om årsregnskapet og årsberetningen. Våre konklusjoner er basert på revisjonsbevis innhentet inntil datoen for revisjonsberetningen. Etterfølgende hendelser eller forhold kan imidlertid medføre at selskapet ikke fortsetter driften.
- evaluerer vi den samlede presentasjonen, strukturen og innholdet, inkludert tilleggsopplysningene, og hvorvidt årsregnskapet representerer de underliggende transaksjonene og hendelsene på en måte som gir et rettviseende bilde.

Vi kommuniserer med styret blant annet om det planlagte omfanget av revisjonen og til hvilken tid revisjonsarbeidet skal utføres. Vi utveksler også informasjon om forhold av betydning som vi har avdekket i løpet av revisjonen, herunder om eventuelle svakheter av betydning i den interne kontrollen.

## **Uttalelse om øvrige lovmessige krav**

### *Konklusjon om årsberetningen*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, mener vi at opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av tap er konsistente med årsregnskapet og i samsvar med lov og forskrifter.

### *Konklusjon om registrering og dokumentasjon*

Basert på vår revisjon av årsregnskapet som beskrevet ovenfor, og kontrollhandlinger vi har funnet nødvendig i henhold til internasjonal standard for attestasjonsoppdrag (ISAE) 3000



Revisors beretning 2016 for Tribe Hotel Management Norge AS



«Attestasjonsoppdrag som ikke er revisjon eller forenklet revisorkontroll av historisk finansiell informasjon», mener vi at ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av selskapets regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringsskikk i Norge.

Oslo 30. juni 2017  
RSM Norge AS

Erik Olsen  
Statsautorisert revisor



## TRIBE HOTEL MANAGEMENT NORGE AS

### ÅRSBERETNING 2016

#### Virksomhetens art

Tribe Hotel Management Norge AS er eiet 100 prosent av Tribe Hotels AS. Tribe Hotels er et underkonsern og inngår i Flying Elephant AS konsernet.

Tribe Hotel Management Norge AS er morselskap for en vesentlig del av den operative hotellvirksomheten til konsernet. Selskapets forretningssted er Oslo, Norge. Selskapet har datterselskapene Tribe Hotel Management A/S og Hotel Management Sverige AB, som driver hoteller i henholdsvis Danmark og Sverige. Det utarbeides ikke konsernregnskap, da dette utarbeides for Flying Elephant AS-konsernet. For mer informasjon om Tribe Hotels-gruppen, se årsrapporter til Flying Elephant og Tribe Hotels AS.

Følgende hoteller inngår i selskapet Tribe Hotel Management Norge AS:

- Hotell Alstor, Stavanger
- First Hotel Atlantica, Ålesund
- First Hotel Breiseth, Lillehammer
- First Hotel Grims Grenka, Oslo
- First Hotel Marin, Bergen
- First Hotel Millenium, Oslo
- First Hotel Victoria, Hamar

#### Driften

Hotellbransjen i Norge har det siste året merket et klart skille mellom Østlandet og Vestlandet. Vestlandet er sterkt preget av nedturen i oljebransjen, noe som fortsatt merkes godt i Stavanger og Ålesund hvor selskapet har hoteller. For 2017 forventes videre vekst i Østlandsområdet. For datterselskapene i Sverige og Danmark forventes det økning på hotellovernattinger generelt, og i de store byene spesielt.

Flere av de norske hotellene har de senere årene blitt renovert. First Hotel Victoria på Hamar er i 2016 blitt utvidet med 30 nye rom. I januar 2017 ble Norges største O'Learys restaurant åpnet på samme hotell, i tråd med konsernets satsing på kjente F&B-konsepter. Hotellene har, etter at renoveringen er ferdigstilt, bidratt til en høyere omsetning for selskapet.

I slutten av april 2016 tok Fellesforbundet ut mange av sine medlemmer i streik. Dette påvirket den daglige driften under streikeperioden, men fikk ingen vesentlige utslag på selskapets årsresultat.

#### Redegjørelse for årsregnskapet

Tribe Hotel Management Norge AS har samlede driftsinntekter på 166,4 millioner kroner mot 179,5 millioner kroner i 2015. Nedgangen skyldes i hovedsak at markedet i Stavanger fortsatt sliter etter oljenedturen.



Selskapet har et negativt resultat før skatt på 25,8 millioner kroner i 2016, sammenlignet med et negativt resultat på 23 millioner kroner i 2015. Nedgangen skyldes lavere omsetning i Stavanger.

#### **Kontantstrøm, balanse og egenkapital**

Kontantstrøm for selskapet er i 2016 negativ med 0,8 millioner kroner. Netto likviditetsendring fra virksomheten er negativ med 23,6 millioner kroner og netto likviditetsendring fra investeringsaktiviteter er negativ med 30,6 millioner kroner.

Selskapet inngår i en Skandinavisk cashpool og Tribe-konsernets samlede bankinnskudd var 8,6 millioner kroner ved utgangen av 2016, hvorav 4,3 millioner kroner var bundne bankinnskudd. Eiendeler forøvrig består i all hovedsak av investeringer i datterselskaper og fordringer på konsernselskap. Selskapets gjeld består i det vesentligste av kortsiktig gjeld til konsernselskap og leverandørgjeld. Selskapet har ingen eksterne lån.

Selskapets egenkapital utgjør ved årets slutt 50,4 millioner kroner.

Styret er ikke kjent med andre forhold av vesentlig betydning for selskapets resultat og stilling enn det som fremgår av resultatregnskap, balanse, noter og årsberetning for 2016.

#### **Fortsatt drift**

Selskapet vil fortsette den vellykkede satsingen på de viktigste distribusjonskanalene og fokuserer på de mest lønnsomme kundesegmentene. Dette gir selskapet en solid plattform for videre vekst og økt lønnsomhet på både kort og lang sikt.

Franchiseavtalen med First Hotels og deres salgssamarbeid med Thon Hotels har hatt en positiv start i 2017. Dette vil bidra til videre vekst for selskapet fremover.

Årets første kvartal preges normalt av lav aktivitet for hotellbransjen og selskapenes likviditetssituasjon blir presset. Dette var tilfellet også inneværende år og ble hovedsakelig løst ved at selskapet ble tilført likviditet via cashpool fra morselskapet Tribe Hotels AS. For året totalt sett ventes positive resultater og likviditet.

Etter styrets vurdering vil ovennevnte være tilstrekkelig til å trygge selskapets eiendeler og finansielle posisjon. Styret bekrefter med bakgrunn i dette at forutsetningene for fortsatt drift er til stede, og regnskapet for 2016 er satt opp under denne forutsetning.

#### **Arbeidsmiljø, ytre miljø og likestilling**

Selskapet hadde ved årets utgang 314 ansatte, som utgjorde 160 årsverk. Blant selskapets ansatte er det cirka 73% kvinner og 27% menn. Styret i Tribe Hotel Management Norge AS består av tre medlemmer, hvorav alle er menn.

Det er for selskapet registrert 1 617 sykefraværsdager i 2016 som tilsvarer en sykefraværspersent på 4,5 %. Styret er ikke kjent med at det har vært alvorlige skader eller ulykker i løpet av 2016.



Selskapet søker til enhver tid å rekruttere basert på kvalifikasjoner og har derfor heller ikke funnet grunnlag for å iverksette spesielle tiltak knyttet til likestilling i 2016. Selskapet er opptatt av kvaliteten på de ansatte som et viktig konkurransefortrinn fremover. Selskapet er derfor opptatt av at de beste kandidater blir ansatt og forfremmet uavhengig av kjønn.

Selskapet har tilfredsstillende kontorlokaler og et godt fysisk arbeidsmiljø både på hotellene og på selskapets øvrige kontorer. Utvikling av medarbeidere på alle nivåer i organisasjonen er et satsingsområde og vil være et viktig område for å styrke selskapets konkurransemessige posisjon. Arbeidsmiljøet ansees som godt.

Virksomheten ansees ikke å forurense det ytre miljø. Samtlige hoteller i selskapet, og datterselskaper, er miljømerket.

## Risiko

### *Intern kontroll*

Selskapets økonomifunksjon og interne kontroll har i 2016 vært tilfredsstillende.

### *Finansiell risiko*

Konsernet har i 2014 og 2015 hatt negative resultater, som også har belastet selskapets likviditet. Likviditetssituasjonen har bedret seg gjennom 2016, og er tilfredsstillende. Det vises i den forbindelse til redegjørelse under fortsatt drift.

### *Kredittrisiko*

Selskapets kunder består av virksomheter og personer som overnatter og avholder konferanser på selskapets hoteller. En vesentlig del av inntektene betales kontant eller ved kredittkort og anses å ha lav kredittrisiko. For øvrige kunder er det egne rutiner for kredittvurdering og rutiner for innkreving av kundefordringer. Risiko for at disse kundene ikke kan oppfylle sine forpliktelser anses som moderat.

### *Markedsrisiko*

Konsernet har en solid posisjon i Skandinavia. Usikkerheten i hotellmarkedet er knyttet til lengden og dybden på potensielle svingninger i markedet for hotellovernatting og konferanser.

### *Utsikter for 2017*

Hotellmarkedet i Skandinavia er i en konjunkturoppgang med stabil årlig vekst. Selv i dette sterke markedet har Tribe Hotels gradvis forbedret sin konkurransesituasjon og har gode forutsetninger til å ta markedsandeler også inneværende år.

Styret forventer en tilfredsstillende resultatutvikling i 2017.

### *Resultat og disponeringer*

Selskapets årsresultat viser et underskudd på 25,8 millioner kroner, som styret anbefaler overført fra annen innskutt egenkapital og overkurs.

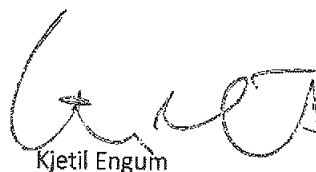
Styret er ikke kjent med andre forhold av vesentlig betydning for selskapets resultat og stilling enn det som fremgår av resultatregnskap, balanse, noter og årsberetning for 2016.



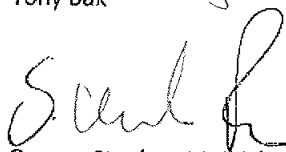
Oslo, 30/6 - 2017



Tony Bak



Kjetil Engum



Gunnar Stephen Meinich-Bache  
Styrets leder og  
administrerende direktør



## Tribe Hotel Management Norge AS

## Resultatregnskap

Tall i hele tusen

Driftsinntekter og driftskostnader	Note	2016	2015
Salgsinntekt		166 406	179 493
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>166 406</b>	<b>179 493</b>
Varekostnad		23 672	24 213
Lønnskostnad	3, 4	69 083	74 615
Avskrivning av driftsmidler og immaterielle eiendeler	7	2 316	1 727
Annen driftskostnad	2, 3, 7	97 611	100 925
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>192 682</b>	<b>201 480</b>
<b>Driftsresultat</b>		<b>(26 276)</b>	<b>(21 987)</b>
<b>Finansinntekter og finanskostnader</b>			
Annen finansinntekt	5, 11	1 622	662
Annen finanskostnad	5, 11	(1 140)	(1 702)
<b>Resultat av finansposter</b>		<b>482</b>	<b>(1 039)</b>
Resultat før skattekostnad		(25 794)	(23 027)
Skattekostnad	6	0	10 155
<b>Årsresultat</b>		<b>(25 794)</b>	<b>(12 872)</b>
<b>Overføringer</b>			
Overført fra annen innskutt egenkapital		(14 585)	(12 872)
Overført fra overkurs		(11 209)	0
<b>Sum overføringer</b>	14	<b>(25 794)</b>	<b>(12 872)</b>

**Tribe Hotel Management Norge AS****Balanse**

Tall i hele tusen

Eiendeler	Note	2016	2015
<b>Anleggsmidler</b>			
<b>Immaterielle eiendeler</b>			
Utsatt skattefordel	6	11 147	11 147
<b>Sum immaterielle eiendeler</b>		<b>11 147</b>	<b>11 147</b>
<b>Varige driftsmidler</b>			
IT utstyr		1 966	2 385
Hotell og restaurant		13 102	10 912
<b>Sum varige driftsmidler</b>	7	<b>15 068</b>	<b>13 297</b>
<b>Finansielle anleggsmidler</b>			
Investeringer i datterselskap	8	242 046	215 484
Investeringer i aksjer og andeler		20	20
Andre langsiktige fordringer	10	4 839	2 684
<b>Sum finansielle anleggsmidler</b>		<b>246 905</b>	<b>218 188</b>
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>273 120</b>	<b>242 632</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Lager av varer og annen beholdning	9	1 239	1 552
<b>Fordringer</b>			
Kundefordringer	11	6 164	11 466
Andre kortsiktige fordringer	11	13 128	48 561
<b>Sum fordringer</b>		<b>19 292</b>	<b>60 028</b>
Bankinnskudd, kontanter o.l.	12	4 778	5 590
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>25 310</b>	<b>67 170</b>
<b>Sum eiendeler</b>		<b>298 429</b>	<b>309 802</b>



## Tribe Hotel Management Norge AS


## Balanse

Tall i hele tusen

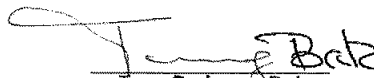
Egenkapital og gjeld	Note	2016	2015
<b>Egenkapital</b>			
<b>Innskutt egenkapital</b>			
Aksjekapital	13	32 320	32 320
Overkurs		28 044	39 253
Annen innskutt egenkapital		0	14 585
<b>Sum innskutt egenkapital</b>		<b>60 364</b>	<b>86 158</b>
<b>Sum egenkapital</b>	14	<b>60 364</b>	<b>86 158</b>
<b>Gjeld</b>			
<b>Annen langsiktig gjeld</b>			
Øvrig langsiktig gjeld	11	9 571	59 124
<b>Sum annen langsiktig gjeld</b>		<b>9 571</b>	<b>59 124</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandørgjeld	11	20 020	19 493
Skyldig offentlige avgifter		3 773	4 482
Annen kortsiktig gjeld	11	204 701	140 545
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>228 494</b>	<b>164 520</b>
<b>Sum gjeld</b>		<b>238 065</b>	<b>223 644</b>
<b>Sum egenkapital og gjeld</b>		<b>298 429</b>	<b>309 802</b>

Oslo, 30/6 - 2017

Styret i Tribe Hotel Management Norge AS

  
Gunnar Stephen Meinich-Bache  
styreleder/daglig leder

  
Kjetil Ehgum  
styremedlem

  
Tony Pedersen Bak  
styremedlem



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Kontantstrømoppstilling

Tall i hele tusen

<b>Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Resultat før skattekostnad	(25 794)	(23 027)
Ordinære avskrivninger	2 316	1 727
Endring i varelager	313	(60)
Endring i kundefordringer	5 302	(4 014)
Endring i leverandørgjeld	527	1 206
Endring i andre tidsavgrensingsposter	(6 221)	(8 930)
<b>Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter</b>	<b>(23 557)</b>	<b>(33 098)</b>
<b>Kontantstrøm fra investeringaktiviteter</b>		
Utbetalinger ved kjøp av driftsmidler	(4 087)	(7 051)
Utbetalinger ved kjøp av aksjer og andeler i andre foretak	(26 562)	0
<b>Netto kontantstrøm fra investeringaktiviteter</b>	<b>(30 649)</b>	<b>(7 051)</b>
<b>Kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>		
Innbetalinger ved opptak av ny langsiktig gjeld	0	50 010
Utbetalinger ved nedbetalinger av langsiktig gjeld	(50 010)	0
Netto endring i konsernkontoordning	65 792	(11 755)
Innbetalinger av konsernbidrag	37 612	2 555
<b>Netto kontantstrøm fra finansieringsaktiviteter</b>	<b>53 394</b>	<b>40 810</b>
Netto endring i kontanter og kontantekvivalenter	(812)	681
Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 01.01.	5 590	4 929
<b>Beholdning av kontanter og kontantekvivalenter 31.12.</b>	<b>4 778</b>	<b>5 590</b>



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 1 Regnskapsprinsipper

Alle tall i regnskapet og notene er oppgitt i hele tusen.

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

#### *Salgsinntekter*

Inntekter fra salg av varer og tjenester resultatføres når levering har funnet sted og det vesentligste av risiko og kontroll er overført.

#### *Finansinntekter*

Renteinntekter inntektsføres etter hvert som de opptjenes.

Gevinster ved salg av aksjer resultatføres på det tidspunkt risiko og rettigheter knyttet til de solgte aksjene har gått over på kjøper (transaksjonstidspunktet). Dersom det er usikkerhet om det samlede vederlagets endelige størrelse inntektsføres gevinsten med det beløp som anses mest sannsynlig.

#### *Valuta*

Transaksjoner i utenlandsk valuta omregnes til kursen på transaksjonstidspunktet. Pengeposter i utenlandsk valuta omregnes til norske kroner ved å benytte balansedagens kurs. Valutakursendringer resultatføres løpende i regnskapsperioden under andre finansposter.

#### *Skatt*

Skattekostnaden i resultatregnskapet omfatter både periodens betalbare skatt og endring i utsatt skatt/skattefordel. Utsatt skatt/skattefordel er beregnet med 24% på grunnlag av de midlertidige forskjeller som eksisterer mellom regnskapsmessige og skattemessige verdier, samt skattemessig underskudd til fremføring ved utgangen av regnskapsåret. Skatteøkende og skattereduserende midlertidige forskjeller som reverserer eller kan reversere i samme periode, utlignes. Utsatt skattefordel på netto skattereduserende forskjeller som ikke er utlignet og på underskudd til fremføring, balanseføres i den grad skattefordelen antas å kunne utnyttes gjennom fremtidige skattepliktige overskudd.

Utsatt skatt og utsatt skattefordel som kan balanseføres, er oppført netto i balansen.

Skattereduksjon ved avgitt konsernbidrag og skatt på mottatt konsernbidrag som føres til reduksjon av kostpris eller direkte mot egenkapitalen, føres direkte mot skatt i balansen.

Utsatt skatt beregnes med nominell verdi.

#### *Klassifisering og vurdering av balanseposter*

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år etter anskaffelsestidspunktet, samt poster som knytter seg til varekretslopet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på opptakstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi ved verdifall som ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på opptakstidspunktet.



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 1 Regnskapsprinsipper forts.

##### *Fordringer*

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte fordringene. I tillegg gjøres det for øvrige kundefordringer en uspesifisert avsetning for å dekke antatt tap.

##### *Varebeholdninger*

Varelager regnskapsføres til det laveste av anskaffelseskost eller netto salgspris. Netto salgspris er estimert salgspris ved ordinær drift etter fradrag for beregnede nødvendige utgifter for gjennomføring av salget. Anskaffelseskost tilordnes ved bruk av FIFO-metoden og inkluderer utgifter påløpt ved anskaffelse av varene og kostnader for å bringe varene til nåværende tilstand og plassering. For tilvirkede varer medtas en forholdsmessig andel av direkte og indirekte variable og faste tilvirkningskostnader.

##### *Datterselskap/tilknyttet selskap*

Datterselskaper og tilknyttede selskaper vurderes etter kostmetoden i selskapsregnskapet. Investeringen er vurdert til anskaffelseskost for aksjene med mindre nedskrivning har vært nødvendig. Det er foretatt nedskrivning til virkelig verdi når verdifall skyldes årsaker som ikke kan antas å være forbigående og det må anses nødvendig etter god regnskapsskikk. Nedskrivninger er reversert når grunnlaget for nedskrivning ikke lenger er til stede.

Selskapet utarbeider ikke konsernregnskap iht. regnskapslovens unntaksbestemmelser for underkonsern. Selskapet inngår i konsernregnskapet til Flying Elephant AS med forretningskontor i Oslo. Konsernregnskapet kan mottas på morselskapets kontor i Dronningens gate 13, 0154 Oslo.

Utbytte, konsernbidrag og andre utdelinger er inntektsført samme år som det er avsatt i givers regnskap. Overstiger utbyttet/konsernbidraget andel av opptjent resultat etter anskaffelsestidspunktet, representerer den overskytende del tilbakebetaling av investert kapital, og utdelingene er fratrukket investeringens verdi i balansen til morselskapet.

##### *Andre anleggsaksjer*

Aksjene vurderes til det laveste av historisk kostpris og antatt virkelig verdi. Mottatt utbytte og andre utdelinger fra selskapene inntektsføres som annen finansinntekt når de mottas. Utbytte som overstiger andel av opptjent resultat i eierperioden, regnskapsføres som reduksjon av aksjenes kostpris.

##### *Varige driftsmidler*

Varige driftsmidler balanseføres og avskrives over driftsmidlets forventede levetid. Vesentlige driftsmidler som består av betydelige komponenter med ulik levetid er dekomponert med ulik avskrivningstid for de ulike komponentene. Direkte vedlikehold av driftsmidler kostnadsføres løpende under driftskostnader, mens påkostninger eller forbedringer tillegges driftsmidlets kostpris og avskrives i takt med driftsmidlet. Dersom gjenvinnbart beløp av driftsmiddelet er lavere enn balanseført verdi foretas nedskrivning til gjenvinnbart beløp. Gjenvinnbart beløp er det høyeste av netto salgsverdi og verdi i bruk. Verdi i bruk er nåverdien av de fremtidige kontantstrømmene som eiendelen vil generere.

##### *Leieavtaler*

Operasjonelle leieavtaler utgiftsføres løpende.



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 1 Regnskapsprinsipper forts.

##### *Pensjoner*

Ved innskuddsplaner betaler selskapet innskudd til et forsikringselskap. Selskapet har ingen ytterligere betalingsforpliktelse etter at innskuddene er betalt. Innskuddene klassifiseres som lønns- og personalkostnader. Eventuelle forskuddsbetalte innskudd balanseføres som eiendel (pensjonsmidler) i den grad innskuddet kan refunderes eller redusere framtidige innbetalinger.

##### *Konsernkontoordning*

Selskapet er deltager i en felles skandinavisk cash pool gjennom konsernets konsernkontostruktur i DnB. Konsernkontoen optimerer likviditetsflyten i konsernet. Som deltager i systemet kan enkelte selskaper ha en teknisk negativ bankbeholdning, men sum innskudd fra alle deltagerne kan ikke være negativt. Alle engasjementer med banken som inngår i konsernkontoordningen er i datterselskapene presentert som konsernmellomværende. Deltagerne er solidarisk ansvarlig for selskaper med negativ bankbeholdning. Fordringen knyttet til konsernkontoen er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for avsetning til forventet tap. Avsetning til tap gjøres på grunnlag av individuelle vurderinger av de enkelte selskapene med negativ beholdning.

##### *Bruk av estimater*

Ledelsen har brukt estimater og forutsetninger som har påvirket resultatregnskapet og verdsettelsen av eiendeler og gjeld, samt usikre eiendeler og forpliktelser på balansedagen under utarbeidelsen av årsregnskapet i henhold til god regnskapsskikk.

##### *Kontantstrømoppstilling*

Kontantstrømoppstillingen er utarbeidet etter den indirekte metode. Kontanter og kontantekvivalenter omfatter kontanter, bankinnskudd og andre kortsiktige, likvide plasseringer.



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 2 Transaksjoner med nærstående parter

Selskapet er kontrollert av Flying Elephant AS som, direkte og indirekte, eier 100 % av selskapets aksjer. aksjer. Asmund Haare med familie eier indirekte 100 % av aksjene i selskapet. Ytelser til ledende ansatte er omtalt i note 3.

Selskapets transaksjoner med nærstående parter:	2016	2015
a) Salg av varer og tjenester		
Salg av tjenester:		
- Selskap i samme konsern	0	0
- Morselskap	5 990	3 008
<b>Sum salg av varer og tjenester</b>	<b>5 990</b>	<b>3 008</b>
b) Kjøp av varer og tjenester		
Kjøp av tjenester:		
- Selskap i samme konsern	36 873	35 448
- Morselskap (administrative tjenester)	12 954	11 979
<b>Sum kjøp av varer og tjenester</b>	<b>49 827</b>	<b>47 427</b>

#### Note 3 Lønnskostnader, antall ansatte, godtgjørelser, lån til ansatte og godtgjørelse til revisor

Lønnskostnader	2016	2015
Lønninger	58 594	62 946
Arbeidsgiveravgift	8 675	9 105
Pensjonskostnader	1 838	1 860
Andre ytelser	(25)	704
<b>Sum</b>	<b>69 083</b>	<b>74 615</b>
Gjennomsnittelig antall årsverk	161	174

Daglig leder og styre har ikke mottatt godtgjørelse for sitt arbeid. Daglig leder har vært ansatt i morselskapet Tribe Hotels AS og fått lønn der.

Det eksisterer ingen forpliktelser for selskapet om etterlønn for selskapets daglige leder. Selskapet har ikke ytet lån eller stilt sikkerhet til fordel for styremedlemmer eller daglig leder.

Ledende ansatte har ikke avtale om bonus eller aksjebasert/aksjeverdi basert godtgjørelse.

Godtgjørelse til revisor	
Lovpålagt revisjon	423
Attestasjonstjenester	22
Skatterådgivning	1
Andre tjenester	38
<b>Sum honorar til revisor</b>	<b>485</b>



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 4 Obligatorisk tjenstepensjon

Selskapet er pliktig til å ha en tjenstepensjonsordning etter lov om obligatorisk tjenstepensjon og selskapets ordning oppfyller kravene etter denne loven.

I tillegg er selskapets ansatte med i ordning for avtalefestet pensjon gjennom LO/NHO.

#### Note 5 Finansposter

<b>Andre finansinntekter</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Renteinntekter fra selskap i samme konsern	134	128
Annen renteinntekt	49	54
Valutagevinst	1 440	480
<b>Sum andre finansinntekter</b>	<b>1 622</b>	<b>662</b>
<b>Andre finanskostnader</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Rentekostnad fra selskap i samme konsern	(457)	(452)
Annen rentekostnad	(617)	(995)
Valutatap	(62)	(215)
Annen finanskostnad	(4)	(41)
<b>Sum andre finanskostnader</b>	<b>(1 140)</b>	<b>(1 702)</b>



## Tribe Hotel Management Norge AS

## Noter 2016

## Note 6 Skatt

<b>Årets skattekostnad fordeler seg på:</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Endring i utsatt skatt / (skattefordel)	0	(10 155)
<b>Sum skattekostnad</b>	<b>0</b>	<b>(10 155)</b>
<b>Beregning av årets skattegrunnlag:</b>		
Resultat før skattekostnad	(25 794)	(23 027)
Permanente forskjeller	131	142
Endring i midlertidige forskjeller	(1 121)	(2 156)
<b>Årets skattegrunnlag</b>	<b>(26 784)</b>	<b>(25 042)</b>
<b>Oversikt over midlertidige forskjeller:</b>		
Fordringer	(600)	(800)
Driftsmidler	1 759	637
<b>Sum</b>	<b>1 159</b>	<b>37</b>
Fremførbart underskudd	(371 788)	(345 004)
<b>Grunnlag for utsatt skatt / (skattefordel)</b>	<b>(370 630)</b>	<b>(344 967)</b>
<b>24% / 25% utsatt skatt / (skattefordel)</b>	<b>(88 951)</b>	<b>(86 242)</b>
<b>Bokført 24% / 25% (utsatt skattefordel)</b>	<b>(11 147)</b>	<b>(11 147)</b>

På grunn av usikkerheten knyttet til bruk av fremførbare underskudd er andelen av fremførbare underskudd som inkluderes ved beregning av utsatt skattefordel redusert med 324 mill. Dette tilsvarer en utsatt skattefordel på 78 mill som ikke er balanseføri. Det beløp som er oppført som utsatt skattefordel er basert på forsiktige anslag for fremtidig inntjening kombinert med muligheter for oppbygging av skattemessige midlertidige forskjeller som vil kunne realiseres i fremtiden.



## Tribe Hotel Management Norge AS

## Noter 2016

## Note 7 Varige driftsmidler

Varige driftsmidler	It-utstyr	Hotell, restaurant	Prosjekter under arbeid	Sum varige driftsmidler
Anskaffelseskost pr. 01.01	8 269	41 883	763	50 915
Tilgang kjøpte driftsmidler	65	3 277	4 087	7 429
Aktivering	0	0	(3 343)	(3 343)
<b>Anskaffelseskost pr. 31.12</b>	<b>8 334</b>	<b>45 160</b>	<b>1 508</b>	<b>55 002</b>
Akkumulerte avskrivninger pr. 31.12	(6 369)	(33 567)	0	(39 936)
<b>Balansført verdi pr. 31.12</b>	<b>1 966</b>	<b>11 594</b>	<b>1 508</b>	<b>15 068</b>
Årets avskrivninger varige driftsmidler	(484)	(1 833)	0	(2 316)

Selskapet benytter lineære avskrivninger for alle varige driftsmidler. Den økonomiske levetiden for driftsmidlene er beregnet til:

* Inventar hotell	20-50 år
* Inventar restaurant	10 år
* It-utstyr	3 år
* Prosjekter under arbeid	Avskrives ikke

Selskapet har inngått leieavtaler for lokaler. De fleste leieavtalene har en mulighet for forlengelse. Leieavtalene inneholder ikke restriksjoner på selskapets utbyttepolitikk eller finansieringsmuligheter.

Leiekostnaden består av følgende:	2016	2015
Ordinære leiekostnader	63 895	62 704
<b>Fremtidig minimumsleie knyttet til ikke kansellerbare leieavtaler forfaller som følger:</b>		
Innen 1 år	72 156	63 422
1 til 5 år (avtalen går ut i 2017)	305 953	275 874
Etter 5 år	443 498	287 852
<b>Sum</b>	<b>821 607</b>	<b>627 148</b>



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 8 Datterselskap, tilknyttet selskap mv.

	Kontor	Antall aksjer	Eierandel
Hotel Management Sverige AB	Stockholm	4 765	100 %
Tribe Hotel Management Danmark AS	København	5	100 %

Investeringene vurderes etter kostmetoden

#### Investeringer etter kostmetoden

Selskap	Aksjekapital	Egenkapital	Resultat	Balanseført verdi
Hotel Management Sverige AB*	4 532	473	13 088	242 046
Tribe Hotel Management Danmark AS	618	(40 082)	(25 128)	0
<b>Sum</b>				<b>242 046</b>

\*Morselskap i underkonsern som ikke utarbeider konsernregnskap. Tallene reflekterer kun selskapsregnskapet til morselskapet.

Datterselskapene inngår i konsernregnskapet til Flying Elephant AS med forretningskontor i Oslo. Konsernregnskapet kan mottas på morselskapets kontor i Dronningens gate 13, 0154 Oslo.

#### Note 9 Varer

Varelager	2016	2015
Ferdigvarer for videresalg	1 239	1 552
<b>Sum</b>	<b>1 239</b>	<b>1 552</b>

#### Note 10 Fordringer og gjeld

Fordringer med forfall senere enn ett år	2016	2015
Langsiktige fordring på selskap i samme konsern	4 839	2 684
<b>Sum</b>	<b>4 839</b>	<b>2 684</b>

#### Pantstillelser

Det er stilt sikkerhet i rettighetene til to leieavtaler i datterselskapet Tribe Hotel Management Norge AS for det langsiktige lånet fra konsernselskaper.

Selskapet har ikke gjeld sikret ved pant i eiendeler.

Selskapet har ikke garanatiforpliktelser som ikke er regnskapsført pr. 31.12.



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 11 Annet mellomværende og renter med konsernselskaper

Mellomværende med konsernselskap	2016	2015
Kortsiktig fordring på selskap i samme konsern	5 703	0
Kortsiktig fordring - avsatt konsernbidrag	0	37 612
Kundefordringer på selskap i samme konsern	155	275
Langsiktig gjeld på selskap i samme konsern	(9 571)	(59 124)
Kortsiktig gjeld på selskap i samme konsern	(104)	(18)
Kortsiktig gjeld - trukket på konsernkonto	(190 416)	(118 901)
Leverandørgjeld på selskap i samme konsern	(8 661)	(8 715)
<b>Konsernrenter</b>	<b>2016</b>	<b>2015</b>
Inntekter	134	128
Kostnader	(457)	(452)

Det resultatføres ikke renter på konsernkontoen på selskapsnivå.

#### Note 12 Bankinnskudd

	2016	2015
Bundne bankinnskudd	1 725	2 227

#### Note 13 Aksjekapital og aksjonærinformasjon

Aksjekapitalen består av:

	Antall	Pålydende (i hele kr)
Ordinære aksjer	320	101
Sum	<u>320</u>	<u>101</u>

Oversikt over aksjonærene pr 31.12:

	Antall aksjer	Eierandel
Tribe Hotels AS	320	100 %
Totalt antall aksjer	<u>320</u>	<u>100 %</u>



## Tribe Hotel Management Norge AS

### Noter 2016

#### Note 14 Egenkapital

	Aksjekapital	Overkurs	Annen innskutt EK	Sum
Egenkapital pr. 01.01	32 320	39 253	14 585	86 158
Årets resultat	0	(11 209)	(14 585)	(25 794)
Egenkapital pr. 31.12	<u>32 320</u>	<u>28 044</u>	<u>0</u>	<u>60 364</u>

#### Note 15 Finansiell markedsrisiko

Selskapet benytter seg ikke av finansielle instrumenter i forbindelse med styringen av finansiell risiko.

##### Renterisiko

Selskapet har kun rentebærende gjeld til Host Hotelleiendom Norge AS. Renten er fast på 5%.

##### Valutarisiko

Selskapet opererer kun i Norge og fakturerer i NOK, og har således ingen valutarisiko.

##### Råvarepriserisiko

Risiko for svingninger i råvarepriser sikres gjennom langsiktige avtaler om kjøp, samt inngåelse av strategiske avtaler med leverandører og andre aktører i markedet, bla. Nores innkjøpssamarbeid.